PSB RK-38-23/2010

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov
Ružomberok
Č. p.: PSB Rbk-38-23-5/2010

Výtlačok číslo : 1
Počet listov : 5
Príloha : 1/3

Zmluva o poskytnutí služby č. PSB-Rbk-38-23/2010 uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ:	**Ministerstvo obrany SR**
	Kutuzovova 8
	Bratislava
	Posádková správa budov
Sídlo:	Zarevúca č. 2, 034 01 Ružomberok
V zastúpení:	Ing. Vladimír Tomka – riaditeľ PSB Ružomberok
Kontaktná adresa :	Zarevúca č. 2 034 01 Ružomberok
IČO :	30845572
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000171928/8180
Oprávnený rokovať	Ing. Vladimír Tomka
vo veciach technických:	z. Jozef Zajasenský – OR energetik
Odborný dozor objednávateľa:	z. Jozef Zajasenský – OR energetik
Telefón :	0960 483 772
Fax :	0960 483 105
/ ďalej len objednávateľ /	

1.2 Poskytovateľ služby	**EKO – TERM SERVIS s.r.o.**
Sídlo:	Napájadlá 11, 040 12 KOŠICE
Zastúpený:	Ing. **Ignác Kožej**, konateľ
Oprávnený rokovať	
vo veciach zmluvných:	Ing. **Martina Smolejová**, obchodný manažér
vo veciach technických:	Ing. **Jaroslav Smolej**, koordinátor vonkajších procesov
vo veciach stavebných:	Ing. **Jaroslav Smolej**, koordinátor vonkajších procesov
IČO :	31695671
IČ DPH	SK 2020492276
Bankové spojenie:	ČSOB a.s. Košice
Číslo účtu:	0284399083/7500
Telefón:	055 / 6112411, 055 / 6227792
Fax:	055 / 6257835
Register:	Výpis z obchodného registra Okresného súdu Košice I, vložka č.5125/V, odd. SRO

/ ďalej len poskytovateľ /

1.3 Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

Článok II
PREDMET A MIESTO PLNENIA

2.1 Predmetom plnenia je vykonanie **diskontinuálneho merania hodnôt emisií v správe PSB Ružomberok** v rozsahu cenovej ponuky zn. 145/10/CP, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutí služby.

2.2 Poskytovateľ je povinný vykonať kompletnú skúšku odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a v náväznosti na ocenený výkaz výmer na svoje nebezpečenstvo.

2.3 Všetky realizačné zmeny v náväznosti na ocenenie a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa

2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že službu po jej dokončení zo strany poskytovateľa prevezme a zaplatí dohodnutú cenu podľa článku IV tejto zmluvy.

Článok III
TERMÍN PLNENIA

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať službu v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

začatia prác:

ukončenia prác: 30. apríl 2010

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má poskytovateľ právo na predĺženie lehoty.

Článok IV
CENA POSKYTNUTEJ SLUŽBY

4.1 Cena za poskytnutú službu je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 547 odsek 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Cena zahŕňa všetky náklady a výdavky s tým spojené.

4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia :

Cena bez DPH	**513,00 €**
DPH 19 %	**97,47 €**
Cena za dielo celkom vrátane DPH	**610,47 €**

4.3 Práce, ktoré poskytovateľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

4.4 V prípade, že sa počas realizácie služby ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo rozsahu služby oproti ponukovému rozpočtu, táto služba bude

riešená písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka poskytovateľa.

Článok V
PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA

5.1 Práce budú fakturované na základe súpisov skutočne vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných prác vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť.
5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák.č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71ods. 2 tohto zákona. Po ukončení prác a vystavení správ v dvoch vyhotoveniach bude objednávateľovi predložená faktúra v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.
5.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude poskytovateľ služby predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
5.4 Objednávateľ je oprávnenený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané práce, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňoveho dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).
5.5 Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu:

Posádková správa budov
Zarevúca 2
034 01 Ružomberok

Článok VI
ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s STN, vzťahujúcimi sa na predmet služby a na vykonanú službu poskytuje záruku počas trvania platnosti správy o diskontinuálnom meraní od jej odovzdania objednávateľovi.
6.2 Reklamácia vád bude vykonaná písomne. Doba odstránenia vád na predmetnej služby bude dohodnutá v reklamačnom konaní.

Článok VII
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi služby v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na vykonanie diskontinuálného merania.
7.2 Poskytovateľ je povinný udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný ostraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce.
7.3 Poskytovateľ znáša nebezpečenstvo škody na jednotlivých zariadeniach až do termínu ukončenia vykonávania diskontinuálného merania.
7.4 Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a ochrane pred požiarmi (ďalej len OPP) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene pri zariadeniach za účelom diskontinuálného merania.
7.5 Poskytovateľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla apod.), v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.

7.6 Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
7.7 Preukázateľné preškolenie pracovníkov poskytovateľ o BOZP a OPP poskytovateľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.
7.8 Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
7.9 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a OPP povereným pracovníkom PSB.
7.10 Poskytovateľ zodpovedá za to, že počas diskontinuálného merania bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
7.11 Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní služby bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
7.12 Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.
7.13 Pokiaľ je v posádke zavedený enviromentálny program, poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.
7.14 Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov
7.15 Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaných prácach vo vojenskej posádke zodpovedá poskytovateľ. Objednávateľ aj poskytovateľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovni požiarov príslušného vojenského objektu-dozornému útvaru.
7.16 Pracovníci poskytovateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB o čom spíšu zápis.
7.17 Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby a dodržiavaním zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

Článok VIII
SANKCIE

8.1 V prípade, ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý (i začatý)deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.
8.2 V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
8.3 Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Článok IX
OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSTÚPENIA OD ZMLUVY

9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak poskytovateľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie služby, dohodnuté zmluvnými stranami,
- ak poskytovateľ nedodrží náhradný termín dokončenia služby,
- ak na poskytovateľ a bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii,

9.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým poskytovateľ služby znemožňuje vykonávanie prác.

9.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod poskytovateľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien.

Článok X.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1 Zmluva vzniká prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
10.2 Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka.
10.4 Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží päť a poskytovateľ jeden výtlačok.
10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

V Ružomberku, dňa: 27 -04- 2010

V Košiciach, dňa: 27 -04- 2010

Ing. Vladimír Tomka
riaditeľ PSB Ružomberok

Ing. Ignác Kožej
konateľ EKO-TERM SERVIS s.r.o.

EKO - TERM SERVIS s.r.o.
Napájadlá 11, 040 12 KOŠICE
IČO: 31 69 5671 IČ DPH: SK2020492276
Tel.: 055/611 2411 Fax: 055/623 7835

PRÍLOHA č.1: **CENOVÁ PONUKA zn. 145/10/CP K ZMLUVE**

VEC : **Cenová ponuka na meranie emisií vybraných znečisťujúcich látok (ZL)**

1. Predmet merania

Areál : Kasárne 4. čsb. Martin (Posádka Martin – Vojenský objekt : b.č. 28 - kotolňa – **stredný zdroj znečisťovania ovzdušia** :

1.1 Plynová kotolňa – budova č. 28

1.1.1 2 ks stredotlakových parných kotlov typu BK 4 o menovitom tepelnom výkone (2 x 2 900 kW) - 2 miesta merania

1.1.2 stredotlakový parný kotol typu BK 6 o menovitom tepelnom výkone 4 400 kW - 1 miesto merania

Kategória ZZOv podľa prílohy č. 2 vyhlášky MŽP SR č. 338/2009 Z. z.
- 1.1.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív so súhrnným menovitým tepelným príkonom 0,3 - 50 MW

2. Účel merania

prvé diskontinuálne meranie hodnôt emisných veličín podľa § 12 ods. 14 vyhlášky MŽP SR č.408/2003 Z.z. za účelom zistenia údajov o dodržaní určených emisných limitov

periodické diskontinuálne meranie hodnôt emisných veličín z energetického zariadenia s menovitým tepelným príkonom od 0,3-15 MW podľa § 7 ods. 3 písm. c) bod 1 vyhl. MŽP SR č. 408/2003 Z.z.

*(meranie 1. P. DOM : Qmin –- **CO pri minimálnom tepelnom príkone** + D. P. DOM : Qmen – **CO, NOx pri menovitom tepelnom príkone**)*

Upozornenie: vyššie navrhované účel(y) a rozsah merania znečisťujúcich látok považujeme prevádzkovateľom odkontrolované v súlade s ustanovením vyhl. MŽP SR č. 202/2003 Z. z., príloha č. 2, časť C, ods. 4 (povinnosť prevádzkovateľa podľa zákona MŽP SR č. 478/2002 Z. z. – *odkaz cez § 22 alebo § 23 na § 19" povinnosti prevádzkovateľa"*).

Uvedené účely musia byť v súlade s povinnosťou preukazovať dodržiavanie EL a schváleným spôsobom zisťovania množstva vypúšťaných ZL.

Potvrdením predmetnej cenovej ponuky záväznou objednávkou považujeme uvedené účely a rozsah merania za záväznú požiadavku pre plánovanie výkonu oprávneného merania.

V súvislosti s reklamáciou výsledkov meraní je odvolacia lehota 60 dní od dátumu odoslania výsledkov zákazníkovi. Akceptované sú písomne podané žiadosti.

3. Cena za merania

P. č.	Znečisťujúce látky		Počet /perióda merania		Cena		Počet miest/ meraní	Spolu (EUR)
	analyzátor (P)	manuálne (M)	P	M	P	M		
1.1.1	CO, NOx (O_2) [1] CO (O_2) [2]	-	2/30 min. 3/30 min.	-	-	-	2	360.-
1.1.2	CO, NOx (O_2) [1] CO (O_2) [2]	-	2/30 min. 3/30 min.	-	-	-	1	180.-
Celkom (bez DPH)							3	540.-
Zľava (bez DPH) : - 5 %							3	- 27.-
Celkom po zľave (bez DPH)							3	513.-

Pozn.:

[1] meranie emisných veličín pri menovitom tepelnom príkone podľa ustanovenia bodu č. 6 časti B prílohy č.2 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z.

[2] meranie emisných veličín pri minimálnom tepelnom príkone podľa ustanovenia bodu č. 6 časti B prílohy č.2 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z.

[3] povinnosť dodržiavať EL pre energetické zariadenie, ktoré spaľuje len jeden druh paliva je podľa prílohy č. 2 vyhl. MŽP SR č. 408/2003 Z. z., časť B bodu 6 považovaný reprezentatívny výrobno-prevádzkový

[4] upozorňujeme na skutočnosť, že na tvare miesta môže dôjsť k zmene, resp. spresneniu rozsahu merania a tým aj počtu stanovení – prípadné spresnenie podá zodpovedná osoba – manažér merania)

V prípade zníženej fakturácie (z dôvodu zapríčinených prevádzkovateľom), bude adekvátne tomu znížená aj dohodnutá zľava z fakturovanej sumy bez DPH.

Ceny a splatnosť faktúr sú stanovené na základe dohody a s prihliadnutím na obchodné zvyklosti zachovávané v tomto odvetví, sú uvedené bez DPH (v súčasnosti je 19 %) a platí pre zákazku ako celok do 31.12.2010. V cenách sú zahrnuté prepravné náklady meracej techniky (výjazd meracej skupiny v rámci jednej etapy merania) a všetky ostatné prevádzkové náklady vrátane vypracovania správy z diskontinuálneho oprávneného merania v dvoch exemplároch

(podľa prílohy č. 2 vyhlášky MŽP SR č. 202/2003 Z. z.).

V prípade opätovného výjazdu meracej skupiny z interno – prevádzkových dôvodov zapríčinených prevádzkovateľom bude uvedená cena navýšená o prepravné náklady.

Za každý ostatný kus vydania ďalšej správy bude fakturovaná cena 17.- € bez DPH

4. Podmienky merania

Pri uvádzaní počtu jednotlivých meraní termín perióda merania predstavuje čas trvania merania alebo odberu vzorky plynu (prístrojovou alebo manuálnou metódou). Jednotlivá emisná hodnota sa vyhodnocuje ako priemerná hodnota za určenú periódu merania. Počet period a doba trvania jednej periódy merania je v súlade s minimálnym počtom meraní podľa prílohy č.2 vyhl. MŽP SR č.408/2003 Z.z..

Diskontinuálne meranie emisných hodnôt CO, NO_x sa realizuje podľa príslušných noriem (SMEP-02-01) zisťovaním metodicky určeného počtu emisných hodnôt pomocou elektrochemického analyzátora emisného meracieho systému (TESTO 350).

Pre účel zistenia údajov o dodržaní určených EL **musí byť** podľa § 5 ods. 9 a prílohy č. 2 časť B. vyhl. MŽP SR č.408/2003 Z. z. **meranie realizované pri najnepriaznivejšom prevádzkovom režime** - menovitý príkon resp. kapacita).

Prevádzkovateľ zdroja je povinný termín výkonu kontrolnej činnosti oznámiť v určenej lehote a forme príslušným orgánom štátnej správy podľa platných právnych predpisov vo veciach ochrany ovzdušia podľa § 19 ods. 1 písm. s) zákona č. 478/2002 Z.z..

Vykonávateľ merania požaduje od objednávateľa predloženie kópie oznámenia termínu merania orgánom štátnej správy ochrany ovzdušia podľa odstavca 4 tejto cenovej ponuky, najneskôr päť pracovných dní pred plánovaným termínom.

Výkon oprávneného merania:

Predpokladaný počet zúčastnených zamestnancov na meraniach :
manažér meraní (1) + merací personál (1-2)

Predpokladaná doba trvania oprávneného merania :
1 deň

Odporúčaná doba chodu kotla a zabezpečenia potrebného obslužného personálu :
cca 6 - 8 hodín/ deň

ODPORÚČANIE :
- pre plynulosť výkonu oprávneného merania je nutné zabezpečiť prítomnosť zaškolenej a spôsobilej osoby (servisný technik a pod.)
- pred samotným meraním (príprava) - nutné zoradenie horákov

Predpokladaný rámcový termín merania : **do 30. 04. 2010**

(konkrétny termín podľa vzájomnej dohody v súčinnosti s prevádzkou)

(dohodnutie termínu je možné najskôr 5 pracovných dní od obdržania objednávky v zmysle zákonnej oznamovacej povinnosti – oznámenie merania na orgány štátnej správy ochrany ovzdušia najmenej 5 pracovných dní pred termínom merania)

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: - 7 -09- 2010

Meno pracovníka a podpis: *Vladimír Hüber*